

Отзыв на учебное пособие «Описание арабских рукописей»

Хана Яфия Юсиф Джамиль, А.А. Мокрушиной (Издательство СПбГУ, 2019)

Изучение арабоязычных рукописных собраний, их кодикологическое и текстологическое описание, способы использования рукописей в исследовательской работе – крайне динамичная и актуальная область в мировой арабистике. В последнее время появилось много курсов (в том числе и онлайн) и стажировок на иностранных языках по обучению палеографии и кодикологии.

Вместе с тем до последнего дня ощущалась острая нехватка учебной литературы на русском языке, которая способствовала бы подготовке специалистов для работы с большим числом еще не изученных рукописных памятников на восточных, и, в частности, на арабском, языках. Таким образом, появление учебного пособия «Описание арабских рукописей» Ханы Яфии Юсиф Джамиль и А.А. Мокрушиной выглядит не только логичным и оправданным, но и весьма актуальным событием.

Авторы пособия обращают внимание на основные элементы, необходимые для описания арабских рукописей: предлагают обзор крупнейших рукописных коллекций Санкт-Петербурга, рассказывают о наиболее распространенных арабских почерках и выдающихся каллиграфах, подробно говорят о структуре рукописного текста и о принципах описания арабской рукописи.

Приведенные в учебном пособии примеры помогают наглядно понять систему работы с рукописью и могут служить отправной точкой для продуктивного научного исследования. Отдельно следует отметить наличие приложения, в которое был включен солидный объем иллюстративного материала из библиотек Санкт-Петербурга и Берлина. Также необходимо подчеркнуть, что в приложение авторы включили терминологический словарь, список частотных сокращений и чередований, которые можно встретить в арабских рукописях.

Приведенные в заключении каждой главы вопросы и задания позволяют повторить и закрепить пройденный материал, а также применить приобретенные навыки в работе с фрагментами рукописей, приведенных в приложении.

Следует также отметить, что материалы, которые были включены в учебное пособие, апробировались авторами на научных конференциях, а также частично публиковались в научных изданиях (в том числе высокорейтинговых). Уже много лет один из авторов пособия, доцент кафедры арабской филологии Хана Яфия Юсиф Джамиль, читает курс «Описание арабских рукописей». Таким образом подготовка пособия была вызвана в том числе необходимостью создания учебно-справочных материалов, которые активно используются в учебном процессе.

Резюмируя сказанное выше, следует отметить, что учебное пособие «Описание арабских рукописей» Хана Яфия Юсиф Джамиль, А.А. Мокрушиной (Издательство СПбГУ, 2019) востребованная и актуальная работа, направленная на подготовку специалистов высокого уровня, работающих с рукописными памятниками на арабском языке.

Доцент кафедры арабской филологии
Института стран Азии и Африки
Московского государственного университета
имени М.В. Ломоносова,
кандидат филологических наук

Осипова Кристина Тиграновна

23.08.2022


